

GEMEINDEAMT VANDANS

Niederschrift

über die am Donnerstag, den 20. März 1975, um 20.00 Uhr im Gemeindehaus stattgefundene 39. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Vandans

TAGESORDNUNG

- 1) Begrüßung, Feststellung der Beschlußfähigkeit und Genehmigung der Niederschrift von der 38. öffentlichen Gemeindevertretungssitzung
- 2) Genehmigung des Rechnungsabschlusses 1974
- 3) Ansuchen vom Verkehrsverein Vandans um Vorschußweise, zinslose Zahlung von ca. 40.000,-.- S bis Juli d.J.
- 4) Ansuchen um Wasseranschluß von:
  - a) PETER Karl, Vandans 166
  - b) BIOLAND Wolfgang, Vandans 134
  - c) WACHTER Alois, Vandans 134
  - d) VIOLAND Franz, Vandans 11
- 5) Ansuchen von Violand Wolfgang um Eighmittelvorlage gegen bankmäßige Verzinsung an die Bausparkasse bis 15.7.75
- 6) Genehmigung einer Besichtigungsfahrt der Gemeindevertretung
- 7) Zugabe des Mundartbuches "die Allerlötschta" von Borger an die Jungbürger

Berichte

- a) Verringerung der Sozialhilfekosten und der Landesumlage im Rechnungsjahr 1975 um 490.000,- S
- b) Abrechnung der Sozialhilfekosten für das Jahr 1974 mit 375.106,-
- c) Bestätigung der Landesregierung zur Stellungnahme der Gemeinde zum Revisionsbericht
- d) Überlegungen zur Erschließung vom Schigebiet Golm-Außergolm-Platzis durch die VIW
- e) 20. Sitzung der Standesvertretung über:
  - 1) Beitragsleistung für Schlachthof Bludenz (Vandans ca. 94.000,-)
  - 2) Voranschlag 1975
  - 3) Kostenrechnung und Absatz MONTAFONER Heimatbuch (3000 v. 5000 verkauft)
  - 4) Pensionsantrag vom Gemeindesteuerprüfer zum 1.3.75

- 5) Zuschuß an neue Fachärzte in Schruns
- 6) Jungbürgerfeier am 25. Mai 75 in Vandans
- 7) Festlegung des Standesstatutes Montafon
- 8) Ehrung Prof. Dr. Richard Beitzl zum 75. Geburtstag

Anwesend waren:

Bürgermeister Oskar Vonier als Vorsitzender,  
4 Gemeinderäte und alle 14 Gemeindevertreter

-2-

zur Tagesordnung:

1) Der Vorsitzende eröffnete um 20,00 Uhr die Sitzung und stellte die Beschlußfähigkeit fest.

Die Niederschrift der 38. öffentlichen Sitzung, welche den Gemeindevertretern zeitgerecht zugegangen ist, wurde genehmigt.

2) GV Abseher Alfred verlas den Bericht des Prüfungsausschusses. Für die Einhebung bzw. Erlassung der Vergnügungssteuer für öffentliche Veranstaltungen sollen neue Richtlinien festgelegt werden; über eine Neuanschaffung eines Dienstfahrzeuges soll beraten werden; ein Rückersatz der Bahnhof-Aufräumungskosten soll angestrebt werden.

Für die äußerst korrekte Führung der Gemeindegasse wurde dem Gemeindegassier Wolfgang Violand Dank und Anerkennung ausgesprochen. Der Rechnungsabschluß wurde zeitgerecht den Gemeindevertretern zur Einsicht übergeben. Die einzelnen Ein- u. Ausgaben wurden erläutert. Sodann wurde einstimmig die Entlastung ausgesprochen und der Rechnungsabschluß 1974 wie folgt genehmigt:

	Einnahmen	Ausgaben
0 Allgemeine Verwaltung	87.917,70	871.151,71
1 Öffentliche Ordnung u. Sicherheit		8.926,--
2 Schulwesen	545.308,60	1.768.683,22
3 Kulturwesen		99.065,25
4 Fürsorgewesen u. Jugendhilfe	19.000,00	398.726,29
5 Gesundheitswesen	6.658,--	969.498,92
6 Bau-, Wohnungs- u. Siedlungswesen	438.318,--	2.337.341,46
7 Öffentl. Einrichtungen	214.117,50	1.342.883,60
8 Wirtschaftl. Unternehmen u. Bet.	474.179,--	
9 Finanz- u. Vermögensverwaltung	10.696.568,31	2.086.879,84
<hr/>		
Vermögensgebarung	12.482.067,71	10.107.432,11
Gebarungüberschuß	180.000,--	1.028.259,01
	1.526.376,59	
<hr/>		

12.662.067,71 12.662.067,71

3) Zur Überbrückung der finanziellen Schwierigkeiten des Verkehrsvereins Vandans wurde eine vorschußweise, zinslose Zahlung in Höhe von S 40.000,- bis zur Sommersaison genehmigt.

4) Die Ansuchen um Wasseranschluß wie in der Tagesordnung angeführt, wurden unter den Bedingungen der Gemeindewasserleitungs- und Gebührenordnung genehmigt.

5) Das Ansuchen von Violand Wolfgang um Genehmigung der Eigenmittelvorlage gegen bankmäßige Verzinsung wurde auf Grund der schriftlichen Zuteilungsbestätigung per 30.6.1975 bis zur Auszahlung des Vertrages genehmigt.

-3-

6) Die Abschlußfahrt für die Gemeindevertreter und die Gemeindeangestellten mit ihren Gattinnen zum ORF-Studio nach Dornbirn mit anschließendem Nachtessen wurde genehmigt.

7) Die Zugabe des Mundartbuches "Die Allerlötschta" von Otto Borger an die an der Feier in "der Rätikonhalle teilnehmenden Jungbürger (Jahrgänge 1953/54/55) wurde genehmigt.

Die in der Tagesordnung angeführten Berichte wurden von den Anwesenden zustimmend zur Kenntnis genommen.

Bürgermeister Vonier nahm anschließend eine kurze Ehrung des langjährigen Gemeindevertreters und Vizebürgermeisters Neher Oskar vor. Er würdigte dabei seine Verdienste im Dienste der Allgemeinheit und überreichte ihm als bescheidene Dankesabstammung das Montafoner Heimatbuch.

Neher Oskar sprach ergriffen seinerseits den Dank aus und gab einen kurzen Abriß durch sein Wirken in der Gemeindevertretung.

Da diese Sitzung die letzte dieser Legislaturperiode war, bedankte sich Bürgermeister Oskar Vonier bei allen Mandataren und Gemeindebediensteten für das Vertrauen, das ihm entgegengebracht wurde. Die Fraktionsobmänner sprachen ihrerseits den Dank an den Bürgermeister und die Bediensteten sowie sich gegenseitig aus und gaben der Hoffnung Ausdruck, daß auch die zukünftige Gemeindevertretung so gut wie die der abgelaufenen Periode zusammenarbeiten werde.

- Alle Entscheidungen wurden einstimmig gefaßt -

- Ende der Sitzung um 22.15 Uhr -

Für die Richtigkeit  
der Ausfertigung:

gez. Bürgermeister

Rechnung 74

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
<hr/>			
Gruppe 0: Allgemeine Verwaltung			
<hr/>			
011 08	Ersätze an Personalaufwendungen	3.921,90	
011 11	Gemeindeverwaltungsabgaben	37.446,--	
011 29	Verschiedene Einnahmen aus dem Kanzleibetrieb	1.105,--	
011 36	Miet- und Pachteinnahmen aus dem Amtsgebäude	37.262,80	
011 291	Rückersatz Repräsentationskosten	8.182,--	
00 00	Bezüge des Bürgermeisters u. GR		155.929,--
00 08	Beitrag an den Bürgermeisterpens. Fonds		12.230,40
00 12	Reisekosten	7.359,--	
00 29	Sonstige Kosten der Gemeindevertretung	15.244,--	
011 01	Bezüge der Beamten	41.854,--	
011 02	Dienstgeberbeiträge für Beamte	21.968,74	
011 031	Bezüge der kündbaren Angestellten	102.248,--	
011 032	Bezüge der Arbeiter	36.292,--	
011 04	Dienstgeberbeiträge f. kündbare Angestellte u. Arbeiter	23.633,23	
011 07	Belohnungen und Aushilfen	1.131,--	
011 08	Sonstige Personalaufwendungen	2.498,21	
011 11	Aufwandsentschädigungen	6.780,--	
011 12	Reise- u. Übersiedlungskosten	5.262,--	
011 14	Ausbildung u. Fortbildung der Bediensteten	304,--	
011 15	Gemeinschaftspflege (Betriebsausflüge, Ehrung v. Bediensteten, Jubiläen, Beerdigungen)	20.545,79	
011 16	Entschädigung d. Mitglieder d. Grundverkehrskommission	1.300,--	
011 21	Kanzleierfordernisse	19.555,85	
011 22	Druckkosten und Veröffentlichungen	8.428,50	
011 23	Bibliothekserfordernisse, Gesetzblätter, Amtsblätter, Zeitungen	3.657,40	
011 24	Kanzleieinrichtung (Anschaffung u. Erhaltung)	24.440,61	
011 25	Portogebühren, Frachtkosten	7.586,10	
011 26	Telefon (Rundfunk, Fernschreiber)	24.491,50	
011 27	Gerichts-, Anwalts- u. Sachverständigenkosten	2.718,--	
1011 28	Schadensvergütungen u. allgem. Versicherungen (Amtshaftung, Haftpflicht u. dgl.)	13.314,90	
011 291	Repräsentationskosten	26.910,--	
011 31	Hauserfordernisse (einschl. Reinigung)	4.580,40	
011 32	Versicherungen (Gebäude U. Einrichtung)	2.779,10	
011 33	Abgaben	1.269,--	
011 34	Beleuchtung, Stromkosten	9.978,08	
011 35	Beheizung	44.759,20	
011 37	Instandhaltung der Gebäude u. Anlagen	164.060,--	
011 42	Betrieb einschl. Garagierungskosten von PKW u. Motorrädern	7.072,--	

011 43	Instandhaltung von PKW u. Motorrädern	6.923,70
011 45	Rückzahlung km-Geld	3.320,--
024 51	Wahlkosten	1.171,--
025 51	Musterungskosten	1.436,50
08 05	Ruhegehälter u. Hinterbliebenenbezüge	27.608,--
09 51	Mitgliedsbeiträge an Verbände u. Vereine	8.695,50
09 52	Hilfe für Entwicklungsländer	1.817,--

-----  
 87.917,70    871.151,71  
 =====

-3-

Rechnung 74

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
-------	------	-----------	----------

Gruppe 0: Allgemeine Verwaltung

Gruppe 1: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

154	51	Totenbeschau, Bergung von Leichen	1.817,40
155	51	Straßenpolizeiliche Maßnahmen	6.968,20
17	51	Aufwendungen für Zivilschutzmaßnahmen	140,40

Summe der Gruppe 1	Ø		8.926,--
--------------------	---	--	----------

Gruppe 2: Schulwesen

210	36	Miete u. Pacht einschl. Anrechnungswert der Dienstwohnng.	18.696,--
210	51	Telefonersätze	9.287,40
210	52	Saalmieten	12.201,--
210	761	Besondere Bedarfszuweisungen	174.896,--
210	762	Zinszuschüsse f. Schulbaudarlehen	109.590,--
210	763	Einmalige Einnahmen	3.619,20
210	81	Zinszuschüsse FVIK	42.500,--
28	76	Beiträge des Landes	174.519,--
210	03	Bezüge des Schulwartes	79.698,--
210	04	Dienstgeberbeiträge für den Schulwart	18.539,29
210	08	Anrechnungswert der Dienstwohnungen	5.496,--
210	21	Kanzleierfordernisse	5.686,60
210	23	Bibliothekserfordernisse, Gesetzblätter, Zeitungen	517,20
210	26	Telefon (Rundfunk, Fernsehen)	14.997,10

210 29	Sonstige Kosten	3.145,--
210 31	Hauserfordernisse (Reinigung, Wasser)	33.319,90
210 32	Versicherungen (Gebäude u. Einrichtg.)	12.888,50
210 33	Abgaben	366,--
210 34	Beleuchtung, Stromkosten	25.521,16
210 35	Beheizung	158.230,40
210 37	Instandhaltung der Gebäude u. Anlagen	45.848,30
210 51	Lehr- u. Lernmittel	26.040,30
210 52	Einrichtungs- u. Gebrauchsgegenstände	
I	einschl. Turn- u. Spielgeräte (Erhaltung u. Beschaffung)	11.310,10
210 81	Zinsen für Fremdkapital	234.105,61
210 96	Neubauten (Turnsaal)	383.447,29
216 781	Beiträge zum Investitionsaufwand	
	anderer Gemeinden	134.031,20
216 782	Beiträge zum Betriebsaufwand anderer	
	Gemeinden	120.489,48
22 782	Beiträge zum Betriebsaufwand anderer	
	Gemeinden	23.338,82
233 20	Allgemeine Anstaltserfordernisse	11.797,58
28 03	Bezüge der Angestellten	325.766,--
28 04	Dienstgeberbeiträge	62.022,39
28 20	Allgemeine Anstaltserfordernisse	500,--
28 52	Einrichtungs- u. Gebrauchsgegenstände	
	einschl. Spielgeräte (Erhaltung u. Beschaffung)	28.037,--
29 52	Beiträge für Berufsvorschule, Sprachheilheim u.dgl.	3.544,--

---

545.308,60      1.768.683,22

---

=====

-4-

Rechnung 74

---

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
-------	------	-----------	----------

---

Gruppe 3: Kulturwesen

---

324 78	Beitrag Musikschule Schruns	14.676,85
22 52	Beiträge für Volksbücherei	4.000,--
34 51	Ausschmückung von Straßen, Plätzen	
	und Gebäuden bei Festlichkeiten	3.099,--
34 52	Jungbürgerfeier, Altersausflüge u. dgl.	9.797,80
34 56	Förderungsbeitrag an Musik	15.000,--
354 51	Denkmalpflege (Burgen, Gedenktafel,	
	Kriegerdenkmal usw.)	3.853,--
37 52	Beiträge an Kirchenchor	6.000,--
37 53	Kirchenbetreuung (Heizung, Rep. Pfarrhof)	42.638,60

---

Summe der Gruppe 3                      Ø                      99.065,25

=====

Gruppe 4: Fürsorgewesen und Jugendhilfe

---

44 00	Ortshilfswerk	19.000,--	
41 76	Beitrag zum Sozialhilfegesetz		375.106,29
44 00	Ortshilfswerk	19.428,--	
46 53	Beiträge an Kinderdörfer	1.500,--	
46 54	Säuglingspaketaktion	2.692,--	

---

Summe der Gruppe 4                      19.000,--              398.726,29

=====

Gruppe 5: Gesundheitswesen und körperliche Ertüchtigung

---

512 78	Beiträge der Sprengelgemeinden zum Hebammenaufwand	6.658,--	
511 03	Wartegeld des Gemeinde-(Sprengel-)Arztes	6.856,--	
511 04	Dienstgeberbeiträge	918,70	
511 78	Beitrag zum Sanitätssprengel	24.349,15	
511 79	Einrichtung der Ordination	274.827,15	
??2 03	Wartegeld der Hebamme	13.232,--	
512 04	Dienstgeberbeiträge	17.938,14	
513 51	Säuglingsfürsorgestelle		37,50
514 51	Schüleruntersuchungen	9.121,20	
514 52	Zahnkariesverhütung	433,80	
515 51	Schutzimpfungen	1.640,20	
519 74	Beiträge zur Abgangsdeckung anderer Krankenanstalten als des Landes u. der Gemeinden	7.343,90	
519 76	Beiträge zur Abgangsdeckung von Krankenanstalten des Landes	268.980,23	
519 78	Beiträge zur Abgangsdeckung von Krankenanstalten der Gemeinden	249.916,27	
528 51	Beiträge an das Rote Kreuz	12.662,28	
528 52	Beiträge an den Bergrettungsdienst	2.443,--	
54 52	Beiträge an Sportvereine	22.000,--	
54 53	Beiträge für Sportveranstaltungen	10.227,--	
54 54	Ehrungen von Sportlern	18.165,--	
55 52	Beiträge für Sportplätze	28.407,40	

---

Summe der Gruppe 5                      6.658,--              969.498,92

=====

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
-------	------	-----------	----------

Gruppe 6: Bau-, Wohnungs- u. Siedlungswesen

664 04	Lohnersätze von anderen Haushaltsstelle	163.378,--	
664 14	Strafgelder zu Gunsten der Gemeindestraßenverwaltung	6.040,--	
664 55	Sonstige Kostenersätze		20.050,60
664 91	Einmalige Einnahmen	30.900,--	
67 55	Ersätze f. Wildbach- u. Lawinenverbauungen	217.950,--	
602 01	Ausgaben lt. Untervoranschlag		9.573,--
61 51	Projektskosten allgemeiner Art, Flächenwidmungsplan, Bebauungsplan		2.880,--
62 51	Wohnbauförderung (außerhalb des Landeswohnbaufonds)	115.125,--	
54 52	Sonstige Vermessungen, Mappenberichtigungen u. dgl.	32.966,30	
664 03	Löhne der Arbeiter		214.487,65
564 04	Dienstgeberbeiträge		44.558,61
664 13	Bekleidung und Ausrüstung		439,--
664 47	Instandhaltung von Kraftfahrzeugen		13.985,90
664 51	Erhaltung der Straßen, Wege und Plätze		33.568,30
664 52	Umbau und Ausbau von Straßen, Wegen u. Plätzen (Kreuzungen)	7.047,--	
664 53	Erhaltung und Umbau von Brücken		48.825,50
644 55	Anschaffung und Erhaltung von Werkzeugen und Baugeräten		2.191,70
664 91	Neubau von Straßen	1.204.860,90	
67 51	Erhaltung der Wasserläufe		25.302,60
67 56	Beiträge für Wildbach- u. Lawinenverbauung		581.530,--
Summe der Gruppe 6		438.318,60	2.337.341,46

Gruppe 7: Öffentliche Einrichtungen  
und Wirtschaftsförderung

712 53	Ersätze für Schneeräumung	1.145,50	
714 51	Mullabfuhrgebühren	131.392,--	
714 52	Verkauf von Mullgefäßen		1.350,--
716 52	Beihilfen aus dem Landesfeuerwehrfonds	5.120,--	
717 51	Friedhof- und Gräbergebühren	14.440,--	
722 36	Miet- und Pachteinahmen	46.750,--	
722 53	Eintrittsgelder	46.750,--	
711 51	Stromkosten		18.841,29
711 52	Erhaltungskosten		16.399,10
711 53	Neubau und Ausbau der Anlage		52.882,55
712 52	Sprengwagen, Straßenkehrwagen,		



	Schneeräumung	179.826,40
714 03	Löhne der Arbeiter	37.184,--
714 51	Kosten der Abfuhr durch Frachtunternehmen	67.400,--
714 51	Anschaffung von Planung von Ablagerungsplätzen	38.936,60
715 30	Gebäudeerhaltungs- und benützungskosten	1.372,--

---

Übertrag Gruppe 7:                    214.117,50 414.112,54

=====

Gruppe 8: Wirtschaftliche Unternehmen  
und Beteiligungen

---

812 51	Bezugsgebühren	77.187,--
812 52	Anschlußgebühren	330.837,--
812 53	Zählermieten	16.450,--
812 55	Sonstige Kostenersatz	2.883,--
812 75	Landesbeiträge	40.500,--
812 91	Einmalige Einnahmen	6.322,--
812 03	Löhne	38.778,--
812 51	Stromkosten (Pumpanlage)	7.767,72
812 52	Instandhaltung der Quellfassung, des Hochbehälters und der Pumpanlage	4.049,--
812 53	Instandhaltung des Rohrnetzes einschließlich Hausanschlüsse	3.141,--
812 55	Instandhaltung der Wasserzähler	5.740,10
812 56	Anschaffung und Instandhaltung der Werkzeuge	104,--
812 96	Neubau Pumpwerk, Hochbehälter, Quellfassung	135.462,20
812 97	Neu- und Erweiterungsbauten Rohrnetz	29.044,--

---

Summe der Gruppe 8                    474.179,-- 224.883,60

=====

-6-

Rechnung 74

---

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
	Übertrag Gruppe 7:	214.117,50	414.112,54
716 13	Bekleidung und Ausrüstung der Wehrmänner		3.523,--
716 30	Gebäudeerhaltungs- u. benützungskosten		12.004,73
716 51	Betrieb und Instandhaltung der Kraftfahrzeuge		9.652,20
716 53	Instandhaltung von Löschräten und Ausrüstungsgegenständen		3.091,--
716 54	Anschaffung von Löschräten und Ausrüstungsgegenständen (Sirenensteuergeräte)		8.319,50

716 56	Feuerweherschulungen und -übungen	3.842,--	
716 57	Ersatz für Verdienstentgang der Wehrmänner	120,--	
716 74	Zuweisungen an die Feuerwehr	3.150,--	
717 30	Erhaltungs- und Benützungskosten der Gebäude und Anlagen	6.942,50	
717 31	Grabbeepflanzung (Verwahrkonto)	285,90	
717 50	Neubau Kommunalfriedhof	18.181,76	
717 51	Beitrag an Schwarzes Kreuz	500,--	
722 30	Erhaltungs- und Benützungskosten der Gebäude und Anlagen	84.533,99	
73 51	Allgemeine Förderung	16.096,--	
73 52	Vatertierhaltung	15 866,--	
73 58	Viehimpfungen	2.224,--	
73 59	Künstliche Besamung	6.426,--	
76 52	Errichtung und Instandhaltung von Warteräumen, Haltestellen, öffentlichen Fernsprechkzellen usw.	7.435,80	
77 52	Beiträge für den Verkehrsverein	560.122,--	
77 61	Ortsverschönerungen	1.892,--	
77 63	Erstellung und Erhaltung von Pisten und Bahnen	23.122,20	
77 67	Ausfallhaftung (Zins) Seilbahn	140.832,70	

---

Summe der Gruppe 7	214.117,50	1.342.275,82
--------------------	------------	--------------

---

Gruppe 8: Wirtschaftliche Unternehmen  
und Beteiligungen

---

812 51	Bezugsgebühren	77.187,--	
812 52	Anschlußgebühren	330.837,--	
812 53	Zählermieten	16.450,--	
812 55	Sonstige Kostenersätze	2.883,--	
812 76	Landesbeiträge	40.500,--	
812 91	Einmalige Einnahmen	6.322,--	
812 03	Löhne	38.887,--	
812 51	Stromkosten (Pumpanlage)	7.767,72	
812 52	Instandhaltung der Quellfassung, des Hochbehälters und der Pumpanlage	4.049,--	
812 53	Instandhaltung des Rohrnetzes einschließlich Hausanschlüsse	3.141,--	
812 55	Instandhaltung der Wasserzähler	5.740,10	
812 56	Anschaffung und Instandhaltung der Werkzeuge	104,--	
812 57	Trinkwasser VIW	797,58	
812 96	Neubau Pumpwerk, Hochbehälter, Quellfassung	135.462,20	
812 97	Neu- und Erweiterungsbauten Rohrnetz	29.044,--	

---

Summe der Gruppe 8	474.179,--	224.883,60
--------------------	------------	------------

---

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
Gruppe 9: Finanz- und Vermögensverwaltung			
90	16	Einhebegebühren für fremde Steuern und Abgaben	1.254,20
911	811	Zinserträge von Einlagen bei Geldinstituten	1.152,60
921	36	Mieten und Pachte	6.672,--
922	38	Pacht und Nutzung aus Jagd	3.244,--
941	51	Grundsteuer A	13.935,--
941	52	Grundsteuer B	267.912,--
941	53	Gewerbsteuer	4.552.506,09
941	54	Lohnsummensteuer	1.657.465,72
941	55	Getränkesteuer	571.747,40
941	56	Vergnügungssteuer	4.638,30
941	57	Gästetaxen	341.219,20
941	58	Fremdenverkehrsbeiträge	210.004,80
941	59	Hundesteuer	3.220,--
942	61	Anzeigenabgabe	28.094,--
942	52	Ertragsanteile n. d. Bevölkerung	3.033.503,--
90	03	Bezüge der Bediensteten	98.666,--
90	04	Dienstgeberbeiträge	18.356,99
90	21	Kanzleierfordernisse	4.233,70
90	24	Kanzleieinrichtungen (Beschaffung und Erhaltung)	734,30
90	27	Kosten der Kassa-, Rechnungs- u. Steuerprüfung	900,--
911	811	Zinsen und Spesen für Kassenkredite	31.284,62
911	812	Zinsen und Spesen für Darlehensschulden	15.577,15
921	32	Versicherungen	2.007,50
921	33	Abgaben	939,--
921	37	Instandhaltung	25.785,03
941	53	Rückzahlung Gewerbesteuer-Vorschuß	1.000.000,--
941	67	FA - Diverse Steuern	1.063,--
943	76	Landesumlage	874.682,--
943	79	Standesumlage (Steuerprüfer)	12.650,55
Summe der Gruppe 9		10.696.568,31	2.086.879,84

-8-

Rechnung 74

Hhst.	Text	Einnahmen	Ausgaben
-------	------	-----------	----------

B - 61	Landeswohnbaufonds		131.000,--
B - 64	DG-Darlehensrückzahlungen	10.000,--	
B - 71	LFV - Sessellift		208.332,--
B - 73	Hypoba - sonstige Darlehen		41.062,--
B - 74	Hypoba - Schuldarlehen		238.037,--
B - 77	Raika Vandans - Schuldarlehen		50.000,--
B - 78	Hypoba - AIK		69.834,79
B - 79	Hypoba - Schuldarlehen		52.128,82
B - 80	Raiba Schruns - Schuldarlehen		200.000,--
B - 95	Grundvermögen	170.000,--	37.864,40

---

180.000,--	1.028.259,01
------------	--------------

---

GESAMTSUMMEN

---

		Einnahmen	Ausgaben
Gruppe	0	87.917,70	871.151,71
Gruppe	1		8.926,--
Gruppe	2	545.308,60	1.768.683,22
Gruppe	3		99.065,25
Gruppe	4	19.000,--	398.726,29
Gruppe	5	6.568,--	969.498,92
Gruppe	6	438.318,60	2.337.341,46
Gruppe	7	214.117,50	1.342.275,82
Gruppe	8	474.179,--	224.883,60
Gruppe	9	10.696.568,31	2.086.879,84
		<hr/>	<hr/>
B - Konten		12.482.067,71	10.107.432,11
		180.000,--	1.028.259,01
			1.526.376,59
		<hr/>	<hr/>
		12.662.067,71	12.662.067,71
		=====	=====